首周已生產100萬個 將送贈醫療機構

溫哥華企業獲授權製N95口罩

【明報專訊】溫哥華糖果公司Inno Foods成爲卑詩首家獲授權出售本地製造N95口罩的企業。該公司在第一個星期就生產了100萬個N95口罩，並計劃在下周向醫療機構送贈250萬個口罩。

溫哥華Inno Foods公司在本地製造N95口罩。

Inno Foods的Inno Lifecare部門首席執行官Jae Park昨日表示，自得到加拿大衛生部的批准以來，公司第一周便在位於三聯市（Tri Cities）的工廠內生產了100萬個N95口罩。並指，該公司下星期將向有需要的加拿大醫療機構，送出250萬個口罩。

Park提到與省府簽定的一項合約，由該公司在本地生產的N95口罩，將會使用95%的加拿大本地材料和技術。

他說，公司看到加拿大在面對新冠病毒大流行期間的種種困難之後，以此成爲生產口罩的動力。Park相信，本地生產的N95口罩能減少加拿大對美國供應商所生產的個人防護設備的依賴。

去年，Inno Foods進行了擴展，在其產品清單中，增加了醫用口罩一項。

加拿大亞太商會捐逾36000元 助列治文醫院新冠應變基金

左至右：加拿大亞太商會榮譽會長劉唐翠雄、加拿大亞太商會前任會長胡文峰、加拿大亞太商會會長黃淑霞、加拿大亞太商會副會長宋波。（加拿大亞太商會提供）

【明報專訊】加拿大亞太商會（CAPBA）捐贈36,988元予列治文醫院基金會「新冠狀病毒（COVID-19）緊急應變基金」，商會在疫情期間積極支持列治文的社區醫護服務。加拿大亞太商會聯同慈善家劉唐翠雄女士（該會共同主席）、怡富地產胡文峰先生、特拉富莊園楊家祺先生及新天地移民顧問有限公司黃淑霞女士，一直致力啓發卑詩省民及世界各地人士爲最需要幫助的人提供協助。

加拿大亞太商會會長及《亞太新型冠狀病毒抗疫大行動》主席黃淑霞表示：「2020年2月我們已展開應對此危機的工作，並開始積極組織慈善活動，以幫助有需要的人。我們的目標是支援緊守崗位的前線醫護人員應對新冠狀病毒，以及病毒的相關研究工作，使他們可以繼續對抗疫情。」

「本會透過不同形式的慈善活動，爲《亞太新型冠狀病毒抗疫大行動》共籌得163,888元，而在Facebook舉行的《亞太慈善之聲愛心音樂會抗疫大行動》線上音樂會籌得36,988元，全數捐贈列治文醫院基金會。」

加拿大亞太商會認同加拿大是一個支持平等的多元文化國家，秉承同樣的價值觀而成立。商會希望能推動社會各界人士在有需要時伸出援手，每分善款都能爲社區作出貢獻。

列治文醫院基金會主席暨行政總裁孟詩娜指出：「我們感謝商界領袖挺身而出，選擇爲社區醫護服務出一分力。我們非常感謝加拿大亞太商會對前線醫護團隊的支持，以應對不斷變化的疫情。」

列治文醫院基金會於過去34年間總共籌得超過一億一千萬元，協助添置重要醫療器材、改善病人護理、提升院內設施以優化列治文社區醫護服務。基金會期望能夠啓發社區各界人士樂善好施，爲列治文創設更美好及更健康的將來。

省府撥款就讀中醫學生 續以中文進行針灸資格考試

【明報專訊】卑詩省府的一次性補助撥款，令全國中醫針灸資格考試中文版得以保留，本省在讀的中醫與針灸的學生將可以選擇參加繁體中文或簡體中文版本的考試。

考慮到目前在讀的學生對於中文考試的需求，卑詩省政府決定撥款175,000元，連同卑詩省中醫針灸管理局的資助，保證有充足經費繼續把考題翻譯成中文，學生可以在2022年與2023年選擇參加中文版資格考試。

本那比鹿湖區省議員康安禮表示：「卑詩省是全加拿大唯一一個提供中文版中醫針灸資格考試的省份，我們希望保持這個選項，讓目前在讀的非英文母語的中醫針灸學生能夠參加中文版考試以取得註冊資格。我很欣賞傳統中醫的理念以及其對卑詩省的貢獻。我也謹此對包括姚君憲先生在內的省議會的同事們表示感謝。」

南列治文中心區省議員姚君憲表示：「這是一個社群共同努力以學生利益爲先的楷模。我感謝卑詩省中醫針灸管理局以及卑詩省中醫針灸公會（ATCMA）在這一過程中勇於爲卑詩省中醫學生發聲並起到良好宣導作用。這筆撥款預計能在2022和2023年度讓超過120名想選擇中文版中醫針灸資格考試的學生受惠。」

卑詩省中醫針灸管理局理事會主席Peter Stevenson醫生表示：「中文語言對於傳統中醫的教學、執業與研究有著關鍵支撐，這個重要性不容輕忽，因此主管單位絕對有必要繼續提供高品質的中文版中醫針灸資格考試，讓有心從事中醫執業的人士在英文版的考試之外有所選擇。省府這筆撥款將使中醫針灸管理局得以繼續提供這項服務給卑詩省未來的中醫執業人員。」

卑詩省中醫針灸管理局行政總裁兼註冊總監何俊緯表示：「未來的中醫針灸資格考試將繼續由加拿大傳統中醫師與針灸師監管機構聯盟提供。卑詩省中醫針灸管理局與該聯盟的共同目標是確保全國資格考試完善周全。管理局的使命在於規管並推動安全、符合道德規範和高品質的傳統中醫服務，從而服務大衆並保護其利益。省府這次的撥款有助管理局向大衆保證本省的中醫執業人員具備合格的專業知識與能力。最後，我要感謝卑詩省中醫針灸公會的支持。」

649 測彩

3月24日攪珠結果：0系開出3號和4號；1系交白卷；2系開出27號；3系交白卷；4系開出43號（翻杯）、45號和48號；特別號碼44號。

是期頭獎沒有人中。

二獎一注中，屬安省，派彩十九萬七千七百多元。三獎六十三注中，每注派彩二千六百多元。

是期一百萬元獎的中獎彩票購自卑詩省蘇克市（Sooke）。是期貼中3號。下期彩金估計六百萬元。

0系有改善，1系潛水，2系尚可，3無影，4系回勇。

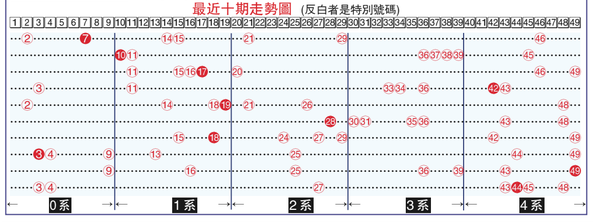
本期心水選擇
4 6 14 16 25
27 32 37 41 47

0系熟選4和6；
1系冷選14和16；
2系選25和27；
3系選32和37；
4系選41和47。

最近十期開獎號碼

02月20日	：② 14 15 21 29 46 • ⑦
02月24日	：11 36 37 38 39 45 • 10
02月27日	：11 15 16 20 46 49 • 17
03月03日	：③ 11 33 34 36 43 • 42
03月06日	：② 14 18 21 26 48 • 19
03月10日	：30 31 35 36 43 48 • 28
03月13日	：15 24 27 29 42 49 • 18
03月17日	：④ 9 13 25 44 49 • ③
03月20日	：9 16 25 36 39 43 • 49
03月24日	：③ ④ 27 43 45 48 • 44

最近十期走勢圖（反白者是特別號碼）



最牛逼的超級贈品價值$168元
買大牛椅就送筋膜槍
物超所值 只要$1,888 包稅包送
大牛椅+筋膜槍=全身舒暢
高級藍牙音響
• 全身滾輪按摩，同步揉捏，效率加倍，使用壽命可達六年以上
• 特製頭部氣壓按摩功能
• 零重力姿勢，放鬆肌肉、神經，全家大小都可使用
• 高級觸摸面板遙控器
• 腳底按摩滾輪，背部加溫熱敷+全身氣囊擠壓按摩+震動座墊
保固5年
YN-107
3D健康舒壓椅 超級機種
·滾輪向前突出八段
·小腿揉搓按摩
歡迎試坐
YN-8713
有咖啡色和卡其色
4D新機王上市! 超級機種
·深層筋膜按摩
·中英文語音操控
歡迎試坐
YN-8723
有紅、黑兩色
X'mas, New Year, 春節暢銷機種!
·L型軌道
·腳底滾輪
·藍牙音響
·背部加熱
YN-908
有三種顏色
台灣人經營
Since 1999 Youneed Enterprises Ltd
高登健康生活館
天天營業：11:00am–6:30pm
手機：778-895-8116
總店130-4231 Hazelbridge Way, 中環廣場一樓（百家店與時代坊中間，屬都茶餐廳旁）Tel: 604-233-1896
列治文#1830–4720 McClelland Rd. Tel: 604-288-8588
本拿比麗晶廣場 #2220–4500 Kingsway, Tel: 604-433-0398
卡加利經銷：威信，東北區太古廣場(大統華內) 403-781-7171
美國LA爾灣：18021 Sky Park Cir Unit K1, Irvine, CA92614 9492899788
www.youneed.ca
分期付款實施中

PLEASE RECYCLE THIS NEWSPAPER.

SEABORN 野生黑鱈魚專門店
下午新鮮魚到来！
傻瓜魚 將軍斑
黑鱸魚 長嘴魚
紅石斑 紅斑
正在招聘！
送到府上 每天 温哥华、列治文 区内
4/9 北温哥华、西温哥华 区内
4/16 满地寶、高贵林、高贵林港 区内
4/23 三角洲、素里 区内
4/30 本那比、新西敏 区内
www.seaborn.ca/delivery
請在以上指定送貨日前2天訂購, 如逾期, 貨品將留在下期送貨
$50或以上送貨, 加運費$10 ($100 以上免運費)
SEABORN 温哥華店 604-261-2230
1310 West 73rd Ave., Vancouver, BC (73rd x Hudson)
9:30am-5:30pm 每週七天營業 公眾假日休息 有停車場
送到府上 www.seaborn.ca/ch

大溫地區天氣預測

今天	3/27 (六)	3/28 (日)	3/29 (一)
晴間雲	雨	雨	晴
5 – 9℃	6 – 9℃	2 – 8℃	1 – 9℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	−2 – 6	晴間雲
愛蒙頓	−2 – 6	雲
溫尼辟	−4 – 6	雨
多倫多	2 – 9	雨
渥太華	0 – 8	雨
滿地可	3 – 11	雷
三藩市	7 – 19	晴
洛杉磯	8 – 19	晴間雲
紐 約	9 – 24	雷
香 港	22 – 24	晴間雲
台 北	19 – 27	晴
北 京	11 – 21	晴
上 海	13 – 20	雨
廣 州	22 – 28	雲
新加坡	25 – 31	雷
東 京	13 – 18	晴間雲
悉 尼	16 – 25	晴
倫 敦	3 – 12	雨

載客量大減 僅達疫前4成

運聯7月起漲價2.3%

【明報專訊】運輸聯線（TransLink）董事會昨日批准，將於加拿大國慶日（7月1日）起，調升車費2.3%。

運輸聯線董事會昨日在季度公開會議上表示，受新冠疫情影響，運聯在2020年取消了將票價提升4.6%的決定。而由於載客量大減至疫前的4成，因此必須調升車費才能維持服務水平。董事會最後一致同意將票價上調2.3%。

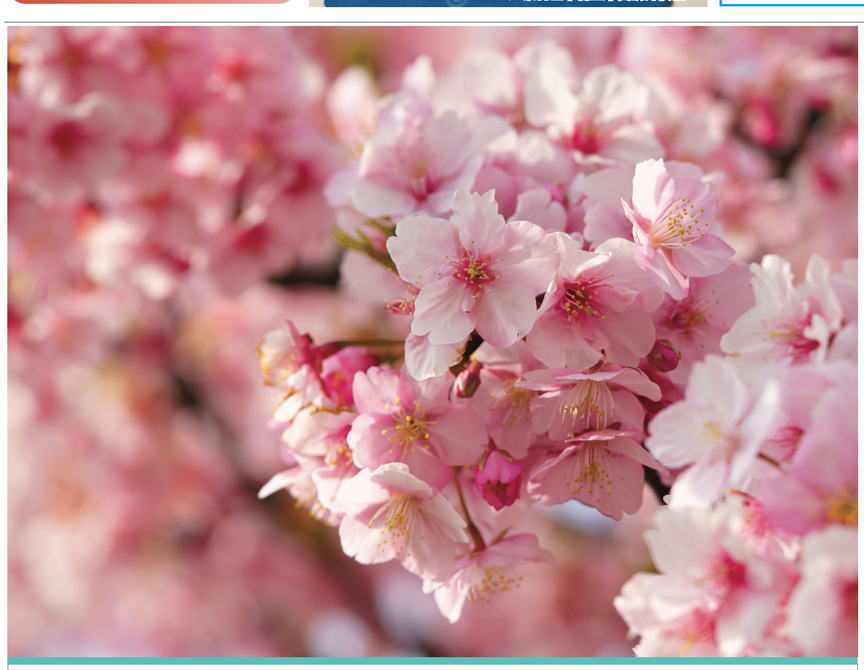
費用調升後，成人使用康百世卡（Compass Card）的一區（one zone）車費將增加5仙至3.05元，月票增加2.25元至100.25元。兩區（two zone）車費每程加收10仙，月票增加4.05元；三區（three zone）票價每程加收15仙，月票增加4.05元；而優惠月票則增加1.30元。新收費將於7月1日起生效。

運聯去年與政府簽定《安全重啓協議》（Safe Restart Agreement），同意在2024年前，將票價上漲幅度維持在2.3%，以換取聯邦和省級政府的6.44億元撥款。卑詩運輸公司（BC Transit）與卑詩渡輪（BC Ferries）亦有類似的票價調升限制。

REGULAR, SHORT TERM FARE			2020	2021	nominal increase	percentage increase
Conventional Transit						
Cash / Compass Ticket	Adult	1-Zone	$3.00	$3.05	$0.05	1.67%
		2-Zone	$4.25	$4.35	$0.10	2.35%
		3-Zone	$5.75	$5.90	$0.15	2.61%
	Concession	1-Zone	$1.95	$2.00	$0.05	2.56%
		2-Zone	$2.95	$3.00	$0.05	1.69%
		3-Zone	$3.95	$4.05	$0.10	2.53%
Daypass	Adult	All zones	$10.50	$10.75	$0.25	2.38%
	Concession	All zones	$8.25	$8.45	$0.20	2.42%
	Canada Line YVR AddFare		$5.00	$5.00	$0.00	0.00%
Custom Transit	Cash	All Zones	$3.00	$3.05	$0.05	1.67%
DISCOUNTED, SHORT TERM FARE						
Conventional Transit						
Compass Card Single Trip (Stored Value)	Adult	1-zone	$2.40	$2.45	$0.05	2.08%
		2-zone	$3.45	$3.55	$0.10	2.90%
		3-zone	$4.50	$4.60	$0.10	2.22%
	Concession	1-zone	$1.95	$2.00	$0.05	2.56%
		2-zone	$2.95	$3.00	$0.05	1.69%
		3-zone	$3.95	$4.05	$0.10	2.53%
Custom Transit						
FareSaver / Compass Card Single Trip		All zones	$2.40	$2.45	$0.05	2.08%
NON-SHORT TERM FARES						
Conventional Transit Monthly Pass						
	Adult	1-zone	$98.00	$100.25	$2.25	2.30%
		2-zone	$131.00	$134.00	$3.00	2.29%
		3-zone	$177.00	$181.05	$4.05	2.29%
	Concession	All zones	$56.00	$57.30	$1.30	2.32%
Custom Transit	Monthly Pass	All zones	$98.00	$100.25	$2.25	2.30%

Build GRAND 3月25日（星期四） 中獎號碼
02 04 06 14 45 07
幸運資號碼 26 38 58 91
中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

▶康百世卡各區車費調升價格。



清明節
為您及摯愛預早規劃 專享福地預售折扣優惠
>安排專人預約或視頻參觀, 成為首批選購福地客戶 >限時優惠
>優質向南地段 >可提供視頻約見
高達18%折扣福地預售* + 0%60個月免息分期付款**
專人預約或視頻約見: 604-328-6079
顧客的健康和安全是我們的首要責任；我們都一直嚴格遵守安全社交距離及最高標準清潔消毒程序。
FOREST LAWN FUNERAL HOME & MEMORIAL PARK 科士蘭紀念園 3789 Royal Oak Ave. | Burnaby, BC, V5G 3M1 ForestLawnMemorial-Burnaby.com
OCEAN VIEW FUNERAL HOME & BURIAL PARK 海景墓園 4000 Imperial St. | Burnaby, BC, V5J 1A4 OceanViewBurialPark.com
VICTORY MEMORIAL PARK FUNERAL CENTRE & CEMETERY 米多利紀念園 14831 - 28th Ave. | Surrey, BC V4P 1P3 VictoryMemorialPark.com
Every Detail Remembered™ | Dignity MEMORIAL
*折扣僅限於特定墓園。僅適用於購買全新福地，雲石陵及骨灰位。有少量條件限制。詳情可向墓園顧問查詢。
**60個月免息供款須先付首期10%。有少量條件限制。詳情可向墓園顧問查詢。
Service Corporation International（加拿大）ULC公司一員。

汽車催化器含貴金屬 被盜倍增 本田最多

【明報專訊】溫市車輛催化轉換器（catalytic converter，圖）被盜案近來倍增，溫哥華市警提醒民衆要保持警惕。

溫哥華市警發布的信息顯示，本年1月1日至3月6日之間，警方共接到71宗催化轉換器被盜報案。而去年同期只有33宗。市警解釋，車輛催化轉換器內部含有貴價金屬，故此成爲盜竊目標。

調查人員發現，盜賊盜竊車輛催化轉換器也有偏好。被盜案中，本田汽車約佔37%，其次是福特汽車，佔26%，豐田汽車則佔爲7%。

爲防範這類盜竊，溫哥華警方忠告車主，將私人車輛停在車庫或安全停車場內。又或者光線充足的地方。在購物中心等停車場內，車子應停在建築物入口附近或人車流量高的停車位。確保車輛的視頻監控系統運作良好。

菲律賓總領事及社群 悼公園焚屍案死者

【明報專訊】本那比公園焚屍案已經偵破，溫哥華菲律賓社區對死者洛雷托（Ma Cecllia Loreto）紛紛作出哀悼。

根據警方的陳述，住在新西敏的單身母親洛雷托上周在家中被謀殺。第二天（18號）凌晨她的屍體出現在本那比一公園內，被燒至面目全非。警方證實洛雷托的死訊後，菲律賓社群之內紛紛有人表示哀悼。

菲律賓總領事奧地利（Maria Austria）也爲洛雷托的不幸遭遇感到難過。一位洛雷托的生前朋友說：「洛雷托是一位熱心公益事業的人，她的離去對朋友們來說是巨大損失。在菲律賓人社區之中，她積極參加志願服務。希望人們能記住她，她是一個充滿愛心和樂觀的人。」

洛雷托另一位朋友戴維說：「眞希望不是她，看到媒體發布的照片，我確認了這個噩耗。但是，我依然感到非常震驚，我無法吃飯和睡覺。」

洛雷托生前工作的一家溫哥華超市的同事們也爲她的離世表達悲傷。

警方指出，洛雷托上周三在家中被殺，然後疑犯將其遺體轉移到BCIT校園附近的格林特里鄉村公園（Greentree Village Park）並焚燒屍體。21歲的卡洛托比亞斯（Carlo Tobias）和一名15歲未能透露姓名的少年被檢控一級謀殺罪和侮辱人類遺體罪。

死者洛雷托。（IHIT）